

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2016-770	del 18/10/2016
Oggetto	Servizio Sistemi Informativi. Approvazione dello schema di accordo con Lepida S.p.A. in merito alle condizioni di fornitura del contratto “Ela Vmware”.	
Proposta	n. PDTD-2016-751	del 29/09/2016
Struttura adottante	Servizio Sistemi Informativi	
Dirigente adottante	Santovito Piero	
Struttura proponente	Servizio Sistemi Informativi	
Dirigente proponente	Dott. Santovito Piero	
Responsabile del procedimento	Santovito Piero	

Questo giorno 18 (diciotto) ottobre 2016 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Responsabile del Servizio Sistemi Informativi, Dott. Santovito Piero, ai sensi del Regolamento Arpae sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 75 del 13/07/2016 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Servizio Sistemi Informativi. Approvazione dello schema di accordo con Lepida S.p.A. in merito alle condizioni di fornitura del contratto “Ela Vmware”.

VISTO:

- la D.D.G. n. 101 del 30/12/2015 - Direzione Amministrativa- Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio Pluriennale di previsione dell'Agenzia per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia Romagna per il triennio 2016 - 2018, del Piano Investimenti 2016-2018, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2016 e del Budget generale e della programmazione di cassa per l'esercizio 2016;
- la D.D.G. n. 102 del 30/12/2015 - Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle linee guida e assegnazione dei budget di esercizio e investimenti per l'anno 2016 ai centri di responsabilità dell'Agenzia per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia Romagna;
- la D.D.G. n. 31 del 15/01/2016 - Programma delle spese da sostenersi nell'esercizio 2016 funzionamento del Servizio Sistemi Informativi;

PREMESSO:

- che l'intera infrastruttura Arpae di Datacenter di produzione e Disaster Recovery si basa sulla piattaforma Vmware, trattasi quindi del sistema software di virtualizzazione in utilizzo, il quale pertanto riveste preminente importanza nell'ambito della gestione del Sistema Informativo;
- che si è garantito senza soluzione di continuità il servizio di manutenzione e supporto delle licenze software Vmware, con successive Determinazioni del Servizio Sistemi Informativo e del Servizio IdrometeoClima di Arpae, e occorre pertanto garantire e proseguire tale servizio per le licenze già in dotazione dell'agenzia;

CONSIDERATO:

- che Lepida S.P.A., con sede in Bologna -Viale Aldo Moro, società in-house controllata al 99% dalla Regione Emilia-Romagna, persegue come scopo statutario l'esercizio delle attività rientranti nell'ambito di pertinenza di pubbliche amministrazioni ed altri soggetti pubblici che detengono una partecipazione nella Società, concernenti la fornitura della rete secondo quanto indicato nell'art. 10, comma 1, 2 e 3 della legge regionale n. 11/2004, tra le quali rientra l'acquisto, sviluppo, erogazione e offerta, nel rispetto e nei limiti delle normative comunitarie e nazionali in materia di appalti di lavoro, servizi e forniture, di servizi di telecomunicazione ed informatici e/o affini, i.e. a titolo esemplificativo e non esaustivo: servizi dati, Internet e di

telefonia, tradizionale e su rete IP; servizi per la convergenza fisso/mobile; servizi di data center con funzioni di data storage, server farming, server consolidation, facility management, backup, disaster recovery; servizi di Help Desk tecnologico, erogazione di servizi software applicativi gestionali in modalità ASP;

- che in considerazione dell'uso diffuso presso la medesima Regione e diversi Enti Locali del territorio del software Vmware, Lepida S.p.a. ha siglato con Vmware International Limited un Enterprise License Agreement, con validità 30 mesi dal 01/07/2016 al 31/12/2018, con possibilità di adesione a tutti gli Enti soci di Lepida S.p.a. oltre che ad altri Enti di diritto pubblico e società pubbliche del territorio della Regione Emilia – Romagna che abbiano sottoscritto specifico contratto con Lepida S.p.a.;

- che, come dichiarato da Lepida s.p.a., solamente la società VMware International Limited, come autorizzata da VMware Inc. in Europa può approvare in via definitiva un contratto Enterprise License Agreement e concedere licenze attraverso un contratto ELA e che un eventuale soggetto terzo, operante sul canale di rivendita VMware, qualora ritenuto utile nella fase di negoziazione, avrebbe svolto il ruolo di mero veicolo commerciale e sarebbe stato comunque l'unico autorizzato da VMware a stipulare un contratto ELA; tale situazione, debitamente sottoscritta dal legale rappresentante di Vmware International Limited, agli atti di Lepida, configura l'assenza di un mercato competitivo e la condizione di unicità del fornitore;

- che al momento della stipula dell'accordo, è stato verificato che non fossero presenti sulle piattaforme delle centrali di committenza nazionali e regionali accordi di tipo ELA con la società Vmware o, in ogni caso, accordi con condizioni economiche di maggior favore rispetto a quelle definite nel contratto in oggetto;

- che l'accordo quadro di cui sopra risulta particolarmente vantaggioso dal punto di vista economico e organizzativo per il sistema pubblico regionale nel suo complesso, per i seguenti motivi:

- Condizioni di prezzo sui prodotti Vmware con profondità di sconto non riscontrabili sul mercato;
- Disponibilità per Lepida Spa di Licenza d'Uso illimitate e perpetue del prodotto Vcloud Advanced e dei relativi diritti di outsourcing;
- Possibilità di utilizzo per i Soci di Lepida Spa che aderiscono al contratto ELA, di Licenza d'Uso illimitate e perpetue del prodotto Vcloud Advanced con possibilità di utilizzo sia presso i Datacenter di Lepida Spa che presso le proprie server farm;

è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla D.D.G. n. 99/2009, confermate con riferimento alla programmazione di cassa nell'Allegato A "Budget esercizio 2016 - Linee guida" della D.D.G. 101 del 30/12/2015";

- che è stato acquisito presso l'ANAC il seguente numero di CIG 6829230ADE;
- che, trattandosi di acquisto di servizi informatici, in data 13/10/2016, a seguito di specifica richiesta, è stata rilasciata autorizzazione all'affidamento del servizio in oggetto ai sensi dell'art. 1 comma 516, Legge 208 del 28/12/2015, a firma del Direttore Generale di Arpae Emilia-Romagna;

SU PROPOSTA:

- del Responsabile del Servizio Sistemi Informativi, Dott. Piero Santovito, il quale ha espresso il proprio parere di regolarità amministrativa in merito al presente provvedimento;

DATO ATTO:

- che Responsabile del procedimento, a cui sono assegnati le funzioni ed i compiti di cui all'art. 31 del D. Lgs. 18 aprile 2016 n. 50, è il Responsabile del Servizio Sistemi Informativi, Dott. Piero Santovito;
- del parere di regolarità contabile espresso dal Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani;

D E T E R M I N A

1. di aderire all'accordo sottoscritto tra Lepida s.p.a. e VMware International Limited denominato (ELA - Enterprise License Agreement) avente ad oggetto le licenze VMware, mediante sottoscrizione dell'offerta presentata da Lepida S.p.A. del 02/09/2016 e registrata al prot. PGDG/2016/5843 del 02/09/2016 relativamente ai seguenti prodotti:

vSphere Enterprise Plus	- quantità 24
vCenter Standard	- quantità 4
vSphere Enterprise Plus	- quantità 8
Site Recovery Manager Enterprise 25 VM	- quantità 5

per l'importo complessivo, in relazione alle annualità 2016-2017-2018, pari ad Euro 86.714,82 + IVA 22% per un totale di Euro 105.792,09;
2. di dare atto che il contratto con Lepida s.p.a. è regolato dalle Condizioni di fornitura standard di lepida s.p.a., nonché dall'Offerta Economica del contratto ELA VMware, allegati tutte al presente atto sub A), B);

3. di dare atto che il costo complessivo di Euro 86.714,82 + IVA 22% pari ad Euro 105.792,09 avente natura di "Manutenzione software", è triennale e per l'importo di Euro 21.158,41 (comprensivo di Iva) è a carico dell'esercizio 2016 ed è compreso nel conto economico preventivo annuale e pluriennale con riferimento rispettivamente al Centro di Responsabilità del Servizio Sistemi Informativi per la quota di Euro 12.008,41 e del Servizio Idrometeorologia- progetto ModMet – per la quota di Euro 9.150,00 (comprensive di Iva).
4. di dare atto che la quota pari ad Euro 34.685,93 + IVA 22%, avente medesima natura contabile, è compresa nel bilancio preventivo pluriennale 2016-2018 sugli esercizi 2017 e 2018 rispettivamente per l'importo di Euro 24.016,83 (con iva) per quanto concerne il Servizio Sistemi Informativi e di Euro 18.300,00 (con iva) per quanto concerne il Servizio Idrometeorologia.
5. di dare atto che ai sensi del Regolamento per il decentramento amministrativo, competente ad impegnare contrattualmente Arpaè è il Responsabile del Servizio Sistemi Informativi, Dott. Piero Santovito.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
SISTEMI INFORMATIVI
(F.to Dr. Piero Santovito)

N. Proposta: PDTD-2016-751 del 29/09/2016

Centro di Responsabilità: Servizio Sistemi Informativi

OGGETTO: Servizio Sistemi Informativi. Approvazione dello schema di accordo con Lepida S.p.A. in merito alle condizioni di fornitura del contratto “Ela Vmware”.

PARERE CONTABILE

Il sottoscritto Dott. Bacchi Reggiani Giuseppe, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 14/10/2016

Il Responsabile dell'Area Bilancio e
Controllo Economico

Condizioni Generali di Fornitura

[Premessa](#)

[Articolo 1. Oggetto della fornitura](#)

[Articolo 2. Attivazione del Servizio e realizzazione delle Attività](#)

[Articolo 3. Durata del Contratto](#)

[Articolo 4. Recesso](#)

[Articolo 5. Corrispettivi e modalità di fatturazione](#)

[Articolo 6. Imposte e Tasse](#)

[Articolo 7. Modifiche o integrazioni al Contratto](#)

[Articolo 8. Proprietà intellettuale](#)

[Articolo 9. Riservatezza](#)

[Articolo 10. Trattamento dati personali \(Legge n. 196/2003\)](#)

[Articolo 11. Limitazioni di responsabilità](#)

[Articolo 12. Forza Maggiore](#)

[Articolo 13. Sospensione del servizio](#)

[Articolo 14. Garanzie e manleva](#)

[Articolo 15. Condizione risolutiva](#)

[Articolo 16. Clausola risolutiva espressa \(art. 1456 c.c.\)](#)

[Articolo 17. Cessione del Contratto](#)

[Articolo 18. Proprietà](#)

[Articolo 19. Legge applicabile e foro competente](#)

[Articolo 20. Disposizioni Varie](#)

[Articolo 21. Comunicazioni](#)

Premessa

Le presenti Condizioni Generali di Fornitura (di seguito indicate anche come Condizioni Generali), l'Offerta Economica (di seguito indicata anche solo come "Offerta") e gli Allegati Tecnici costituiscono il Contratto stipulato tra LepidaSpA e il Cliente (nel seguito anche indicati congiuntamente come le "Parti"). Le presenti Condizioni Generali sono, pertanto, parte integrante e sostanziale del Contratto che regola i rapporti tra LepidaSpA ed il Cliente in relazione alle attività e/o servizi oggetto della fornitura. Il Contratto si intenderà, pertanto, perfezionato con l'accettazione dell'Offerta da parte del Cliente che richiederà quale parti integrante le presenti Condizioni Generali e tutti gli Allegati Tecnici dei servizi oggetto della stessa. Qualora l'Offerta Economica ovvero l'Allegato Tecnico contenesse il rinvio ad altri documenti questi sono da ritenersi quale parte integrante del contratto. Quanto non espressamente indicato nelle presenti Condizioni Generali, verrà disciplinato nell'Offerta o nell'Allegato Tecnico.

Articolo 1. Oggetto della fornitura

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

Oggetto della fornitura sono i materiali, le prestazioni, le attività e i servizi descritti negli Allegati Tecnici che costituisce parte integrante del Contratto stipulato tra le parti.

Articolo 2. Attivazione del Servizio e realizzazione delle Attività

I Servizi e le Attività oggetto della fornitura saranno realizzati o attivati con le modalità e i tempi specificati nell'Offerta e nell'Allegato Tecnico.

Articolo 3. Durata del Contratto

Come specificato nell'Offerta Economica.

Articolo 4. Recesso

È escluso il recesso anticipato; qualora il Cliente intendesse recedere anticipatamente dal Contratto, esso sarà tenuto a corrispondere a LepidaSpA il 100% (cento per cento) dei corrispettivi relativi alle attività svolte fino al momento del recesso e il 10% (dieci per cento) dei corrispettivi mensili non goduti dalla data di recesso fino alla scadenza del contratto. È ammesso il recesso anticipato nel caso in cui l'Ente firmatario del contratto venga soppresso o comunque veda trasferite le proprie funzioni, per cui venga meno la necessità della fornitura. In tal caso il Cliente sarà tenuto a corrispondere a LepidaSpA il solo 100% (cento per cento) dei corrispettivi relativi alle attività svolte fino al momento del recesso mentre nulla sarà dovuto per i corrispettivi mensili non goduti dalla data di recesso fino alla scadenza del contratto.

Articolo 5. Corrispettivi e modalità di fatturazione

I corrispettivi relativi alle singole attività e/o il servizio offerti verranno corrisposti a LepidaSpA a fronte della emissione di regolare fattura nei tempi e nelle modalità definite all'interno nell'offerta. In caso di ritardato pagamento, LepidaSpA avrà diritto di percepire gli interessi moratori per ritardato pagamento al saggio indicato dall'art. 5 del D.Lgs. 09.10.2002 n. 231. Gli interessi moratori decorreranno automaticamente, senza necessità di messa in mora, dalla scadenza del termine di pagamento indicato in fattura e/o dalla scadenza delle singole ricevute bancarie eventualmente emesse ai sensi del D.Lgs. n. 231/02. LepidaSpA avrà altresì diritto ad ottenere il rimborso dei costi dallo stesso sostenuti anche a titolo di spese legali per il recupero delle somme non tempestivamente corrispostegli oltre al maggior danno eventualmente subito ai sensi dell'art. 6 del D.Lgs. n. 231/02. In caso di ritardato pagamento del corrispettivo dovuto e fermo restando quanto previsto nel comma precedente, LepidaSpA avrà la facoltà di sospendere le Attività o il Servizio, previa comunicazione inviata tramite posta elettronica certificata e decorsi 15 giorni solari dal ricevimento della medesima. In tal caso, i servizi offerti saranno sospesi fino

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

al regolare pagamento del dovuto. Resta comunque inteso che anche in caso di sospensione, i corrispettivi contrattualmente pattuiti continueranno ad essere fatturati fino alla scadenza naturale del Contratto. Dalla sospensione di cui sopra, non potrà farsi discendere da parte del Cliente o da qualsiasi soggetto dallo stesso avente causa – quali a mero titolo esemplificativo, clienti ed utenti del medesimo – alcuna responsabilità per danni per qualsivoglia titolo.

Articolo 6. Imposte e Tasse

Salvo diversa indicazione riportata nell’Offerta Economica, tutti i corrispettivi sono da intendersi al netto di tutte le imposte e tasse applicabili. Il Contratto, qualora avente per oggetto operazioni soggette ad imposta sul valore aggiunto, ai sensi degli artt. 3 e 4 del D.P.R. 633 del 26.10.1972 sarà soggetto a registrazione solamente in caso d’uso e con il pagamento dell’imposta in misura fissa ai sensi degli artt. 5 e 40 del D.P.R. 131 del 26.04.1986.

Articolo 7. Modifiche o integrazioni al Contratto

Nel caso in cui, nel corso della durata del Contratto, il Cliente intendesse richiedere attività e/o servizi opzionali o ulteriori rispetto a quanto già contrattualizzato, dovrà darne comunicazione a LepidaSpA. Le condizioni economiche, le caratteristiche tecniche e i livelli di servizio relativi ai servizi e attività aggiuntive saranno oggetto di ulteriore offerta da parte di LepidaSpA. LepidaSpA si riserva la facoltà di modificare le specifiche tecniche del Servizio o dei dispositivi, modificarne le caratteristiche, variarne la configurazione nel rispetto degli impegni contrattualmente assunti.

Articolo 8. Proprietà intellettuale

Resta inteso che il Contratto non implica o realizza alcuna forma di associazione o altra compartecipazione tra le Parti. Pertanto, ciascuna di esse rimarrà titolare di tutti i diritti di proprietà intellettuale facenti loro rispettivamente capo. In particolare, LepidaSpA non potrà vantare alcuna pretesa sui diritti di proprietà intellettuale relativa ai servizi forniti dal Cliente, ed il Cliente non potrà vantare alcuna pretesa sui diritti di proprietà intellettuale relativi all’Attività e/o ai Servizi ed al know-how di LepidaSpA.

Articolo 9. Riservatezza

Le Parti prendono atto e riconoscono che, nel corso dell’esecuzione del Contratto, esse potranno venire a conoscenza di notizie ed informazioni riguardanti l’altra Parte. A seguito di ciò, ciascuna Parte si impegna a trattare con la massima riservatezza ed a non divulgare alcuna informazione riguardante l’altra Parte, salvo che non si tratti di informazioni che

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

siano già di pubblico dominio o che la comunicazione debba essere effettuata a fronte di un ordine dell'Autorità Giudiziaria.

Articolo 10. Trattamento dati personali (Legge n. 196/2003)

In conformità a quanto previsto dalla Legge n. 196/2003, i dati raccolti o che saranno comunicati tra le Parti, saranno utilizzati esclusivamente per le finalità indicate nel Contratto e relativi Allegati. Tali dati potranno essere conservati su archivi cartacei e/o su archivi elettronici nel rispetto delle misure di sicurezza previste dalla Legge 196/2003 e potranno essere comunicati per le finalità del trattamento a tutti gli eventuali attori coinvolti nella attività e servizi oggetto della fornitura di cui all'offerta, al contratto o all'accordo stipulato tra le parti. Il titolare del trattamento è il legale rappresentante di LepidaSpA. L'elenco dei responsabili al trattamento dei dati personali e dei terzi destinatari delle comunicazioni è disponibile presso la sede di LepidaSpA. La sottoscrizione dell'offerta ha anche valore di consenso conferito reciprocamente dalle Parti relativamente al trattamento dei dati con le modalità e per le finalità di cui al presente articolo. Le Parti si riconoscono reciprocamente la possibilità di esercitare, in qualsiasi momento, i diritti di cui all'art. 7 della legge 196/2003. Il Cliente è e rimarrà unico responsabile della raccolta e del trattamento dei dati relativi al suo personale, a suoi consulenti, collaboratori, fornitori nonché dei clienti del medesimo e di tutti gli utenti dei servizi forniti dal Cliente attraverso il Servizio, senza che in alcun modo possa essere fatta discendere alcuna responsabilità in capo a LepidaSpA. Il Cliente rilascia a tal fine ampia manleva a LepidaSpA, impegnandosi a tenere quest'ultima indenne da qualsiasi richiesta risarcitoria dovesse essere avanzata da terzi in ragione di pretese violazioni della normativa inerente al trattamento dei dati personali.

Articolo 11. Limitazioni di responsabilità

Salvi i casi previsti da norme imperative di legge, in ogni caso, la responsabilità di LepidaSpA a qualunque titolo derivante dal Contratto, compresa quella determinata da qualsiasi azione per vizi, inadempimento, mancata o ritardata rimozione di un disservizio, sarà limitata al danno diretto e prevedibile al momento della sottoscrizione del Contratto e non si estenderà ai danni indiretti senza alcuna limitazione e ivi inclusi quelli ascrivibili a lucro cessante, opportunità, ritardo negli incassi, perdita di dati , ecc. LepidaSpA non sarà responsabile nel caso di malfunzionamenti e/o interruzioni che comportino la sospensione delle Attività e/o dell'erogazione del Servizio imputabili a:

- A. forza maggiore/caso fortuito e fenomeni meteorologici avversi;
- B. atti dolosi o colposi, e comunque ad azioni e/o omissioni del Cliente o clienti del medesimo;
- C. problemi tecnici del Cliente, dei terzi operanti per conto del Cliente e dei suoi clienti;
- D. manomissioni o interventi sulle infrastrutture effettuati da parte del Cliente, dei clienti del medesimo ovvero da parte di terzi non autorizzati;

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

- E. malfunzionamento, inidoneità o assenza di omologazione delle attrezzature installate dal Cliente;
- F. inadempimenti del Cliente a leggi o regolamenti applicabili (incluse leggi e regolamenti in materia di sicurezza, prevenzione incendi e infortunistica);
- G. errato utilizzo del Servizio da parte del Cliente;
- H. problemi riconducibili alla configurazione dei dispositivi hardware o della rete di comunicazione ovvero malfunzionamenti dei terminali o dei dispositivi utilizzati dal Cliente;
- I. attività e/o decisioni governative e/o dalla pubblica amministrazione, provvedimenti dell'autorità giudiziaria e/o regolamentari che inibiscono lo svolgimento dell'Attività e/o l'erogazione del Servizio o la sospensione o revoca della licenza o delle autorizzazioni.

Per quanto non esplicitamente previsto negli Allegati Tecnici LepidaSpA non sarà responsabile verso il Cliente e/o verso i soggetti direttamente o indirettamente connessi al Cliente stesso e/o verso terzi, per danni, perdite o costi subiti in conseguenza di sospensioni o interruzioni delle Attività o del Servizio. Il Cliente assume esclusiva responsabilità per tutto quando non definito nel presente documento e negli Allegati Tecnici.

Articolo 12. Forza Maggiore

LepidaSpA non sarà responsabile dei propri inadempimenti ad alcuna delle obbligazioni previste nel Contratto qualora sia in grado di provare che si sia verificata una delle tre seguenti condizioni:

- A. che l'inadempimento è stato provocato da un evento fortuito totalmente al di fuori del suo controllo;
- B. che non era ragionevole aspettarsi che LepidaSpA, al momento di sottoscrivere il Contratto tenesse in considerazione la possibilità di verificarsi di tale evento ed i suoi effetti;
- C. che non era ragionevolmente possibile evitare o porre rimedio a detto evento o quantomeno ai suoi effetti.

Oltre alle condizioni sopra descritte, LepidaSpA non potrà altresì essere ritenuta responsabile per le situazioni definibili causa di "Forza Maggiore" e di seguito esposte a titolo esemplificativo ma non esaustivo: di guerra e sue conseguenze, rivoluzioni, insurrezioni, ostilità belliche, invasioni, ribellioni, sommosse, interruzioni nell'erogazione di energia elettrica, interruzione sospensione o soppressione delle dorsali primarie delle linee di comunicazione, blocco dei trasporti, incendio, inondazioni, terremoti, scioperi nazionali, serrate, atti di terrorismo, espropriazioni, confische o distruzioni ordinate da Autorità Governative, divieti restrizioni e ordini delle Autorità Pubbliche, catastrofi naturali. In presenza di causa di "Forza Maggiore", LepidaSpA deve darne comunicazione al Cliente senza indugio e adempiere le proprie obbligazioni non appena sarà venuto meno l'evento di "Forza Maggiore". Qualora l'evento di "Forza Maggiore" continui e produca i suoi effetti per

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

un periodo superiore ai 30 giorni, il Cliente avrà facoltà di risolvere il Contratto senza alcuna responsabilità a carico di LepidaSpA. È in ogni caso esclusa la risarcibilità del maggior danno.

Articolo 13. Sospensione del servizio

In caso di guasti alla rete e agli apparati di erogazione del Servizio, che siano dovuti a caso fortuito o a forza maggiore LepidaSpA potrà sospendere in ogni momento, anche senza preavviso, il Servizio in tutto o in parte. LepidaSpA potrà sospendere l'erogazione del Servizio anche in caso di modifiche e/o manutenzioni atte a migliorare il Servizio stesso.

Articolo 14. Garanzie e manleva

Fermo restando quanto previsto negli altri paragrafi delle presenti Condizioni Generali, il Cliente garantisce che l'utilizzo del Servizio da parte sua o di terzi rispetterà la normativa vigente ed in particolare:

- A. che laddove il Servizio sia utilizzato per lo svolgimento di attività per le quali la legge preveda il possesso di autorizzazioni, licenze o iscrizione ad Albi (da ora anche le "Autorizzazioni"), il Cliente farà in modo che il rilascio delle Autorizzazioni sia precedente all'inizio dell'attività;
- B. che attraverso il Servizio non saranno veicolati da parte del Cliente, o dei clienti/utenti del medesimo, contenuti che possano cagionare danni o turbative al funzionamento di sistemi informatici o telematici, ad operatori di telecomunicazioni, ad altri utenti in genere, ovvero per diffondere materiale diffamatorio, ingiurioso, osceno o che, comunque violi le leggi ed i regolamenti vigenti o diritti di terzi o sia, comunque, offensivo del pudore e contrario al decoro, facendosi carico di ogni responsabilità per le conseguenze e/o danni causati dall'utilizzo del Servizio da parte di terzi;
- C. che effettuerà il trattamento dei dati personali dei suoi utenti e clienti nel rispetto della normativa vigente.

Nell'eventualità in cui soggetti terzi, senza l'autorizzazione del Cliente, utilizzino il Servizio, il Cliente esplicitamente assume ogni responsabilità per tutte le conseguenze, mantenendo indenne LepidaSpA da ogni pregiudizio che possa derivarne. Il Cliente riconosce che l'uso dei servizi Internet non garantisce la protezione da tentativi di accesso non autorizzati da parte di terzi, senza che nessuna responsabilità possa ascrivere a LepidaSpA danni cagionati da tali accessi abusivi. Il Cliente garantisce che qualunque materiale o messaggio, eventualmente immesso sulla rete Internet o in aree pubbliche delle reti di telecomunicazioni, riconducibile allo stesso è di propria titolarità e/o nella propria disponibilità giuridica e non viola alcun diritto di terzi, pertanto si obbliga a manlevare e tenere indenne LepidaSpA da ogni eventuale conseguenza pregiudizievole dipendente dalle informazioni o dai contenuti diffusi, esonerando espressamente LepidaSpA da ogni onere di accertamento o controllo. Il Cliente prende, inoltre, atto del fatto che è vietato servirsi o dar modo ad altri di utilizzare il

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

Servizio contro le norme imperative, l'ordine pubblico e il buon costume o con lo scopo di recare molestia alla quiete pubblica o privata, di recare offesa, o danno diretto o indiretto a terzi e di tentare di violare comunque il segreto delle comunicazioni private. Più in particolare è fatto espresso divieto per il Cliente di utilizzare tecniche di "mail spamming" o equivalenti (invio di messaggi di posta elettronica non sollecitati e/o senza espressa autorizzazione del destinatario di qualsivoglia contenuto e verso qualsivoglia destinatario). A tale proposito il Cliente riconosce sin da ora la totale estraneità di LepidaSpA rispetto all'attività svolta dal Cliente stesso attraverso il Servizio ed i suoi contenuti, per questo manleva e comunque ritiene indenne LepidaSpA da qualsiasi richiesta risarcitoria dovesse essere a quest'ultima rivolta da terzi asseritamente danneggiati dall'attività svolta dal Cliente. Fermo il diritto di LepidaSpA di invocare la risoluzione automatica del Contratto ai sensi di quanto previsto negli altri paragrafi delle presenti Condizioni Generali, è altresì in facoltà di LepidaSpA sospendere a propria discrezione ed immediatamente e senza preavviso il Servizio ogni qualvolta ricorra fondato motivo di ritenere la sussistenza di una violazione da parte del Cliente degli obblighi di cui ai precedenti commi del presente articolo, senza che da tale sospensione possa farsi discendere da parte del Cliente o da qualsiasi soggetto dallo stesso avente causa, quali a mero titolo esemplificativo clienti ed utenti del medesimo, alcuna responsabilità per danni per qualsivoglia titolo.

Articolo 15. Condizione risolutiva

Nel caso in cui, in virtù di decisione definitiva e non oppugnabile di organi competenti dell'Unione Europea e/o della Pubblica Amministrazione e/o di Autorità di Regolamentazione e/o Giudici Ordinari e/o Amministrativi, sia revocata, annullata, o sia disposta la cessazione degli effetti di una licenza, concessione e/o autorizzazione esistente in capo alle Parti, e necessaria per l'esecuzione del Contratto, lo stesso s'intenderà risolto ai sensi dell'art. 1353 c.c. Il verificarsi della condizione risolutiva non avrà alcun effetto riguardo alle prestazioni già eseguite.

Articolo 16. Clausola risolutiva espressa (art. 1456 c.c.)

LepidaSpA avrà il diritto di sospendere le Attività o il Servizio e di ritenere risolto di diritto il Contratto nei seguenti casi:

- A. mancato pagamento dei corrispettivi dovuti nei termini di quanto definito nel precedente Articolo 5;
- B. uso improprio del Servizio e/o dell'infrastruttura;
- C. nel caso di inadempimento da parte del Cliente alle disposizioni di cui all'art. 14;
- D. qualora il Cliente sia assoggettato a procedure esecutive o concorsuali o versi comunque in stato di insolvenza.

LepidaSpA avrà facoltà di risolvere di diritto il Contratto con semplice comunicazione al Cliente. Restando inteso che i servizi offerti saranno immediatamente interrotti e che tutti i

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

corrispettivi contrattualmente pattuiti continueranno ad essere fatturati fino alla scadenza naturale del Contratto; LepidaSpA potrà comunicare al Cliente la propria volontà di avvalersi della clausola risolutiva espressa mediante posta elettronica certificata in alternativa mediante raccomandata con ricevuta di ritorno o posta elettronica. Dalla sospensione di cui sopra, non potrà farsi discendere da parte del Cliente o da qualsiasi soggetto dallo stesso avente causa – quali a mero titolo esemplificativo, clienti ed utenti del medesimo – alcuna responsabilità per danni per qualsivoglia titolo. In ogni caso di risoluzione del Contratto restano salvi tutti i diritti di ciascuna Parte maturati prima della data della risoluzione.

Articolo 17. Cessione del Contratto

Per cessione del Contratto ai sensi del presente articolo si intende ogni e qualsiasi atto mediante il quale una Parte trasferisca in tutto o in parte a terzi il Contratto e/o qualsiasi diritto, interesse o obbligo nascente dal medesimo. Le Parti non potranno cedere il Contratto, totalmente o parzialmente, direttamente o indirettamente, senza previo consenso scritto dell'altra Parte, pena l'inefficacia assoluta della cessione. Il divieto non si applica in caso di cessione del Contratto a società controllata, controllante o collegata, così definita ai sensi dell'art. 2359, 1° co. del Codice Civile.

Articolo 18. Proprietà

Le Parti reciprocamente riconoscono e si danno atto che né la stipula del Contratto né la sua esecuzione comportano, né comporteranno, il trasferimento al Cliente di diritti di proprietà di beni e/o materiali fatti salvi quelli esplicitamente indicati nel Contratto stesso.

Articolo 19. Legge applicabile e foro competente

Il Contratto e le obbligazioni da esso derivanti sono interamente soggette dalla legge italiana anche se eseguite in tutto o in parte all'estero. Per tutte le controversie circa esistenza, validità, interpretazione, esecuzione ed adempimento del presente contratto le Parti si obbligano ad esperire preventivamente un tentativo di conciliazione, utilizzando le modalità previste dalla C.C.I.A.A. di Bologna. Nell'ipotesi di fallimento della procedura conciliativa, la competenza relativamente alle controversie insorte tra le parti appartiene in via esclusiva al Tribunale di Bologna, nel rispetto delle norme inderogabili in materia di giurisdizione e competenza, con espressa esclusione della possibilità di accedere ad arbitrato.

Articolo 20. Disposizioni Varie

Il Contratto rappresenta l'unico ed intero accordo vigente tra le Parti per quanto attiene al suo oggetto, ed in ogni caso annulla e sostituisce integralmente ogni precedente patto dovesse essere intercorso in materia tra le Parti. In caso di discordanza tra le presenti Condizioni Generali e quanto previsto nel all'offerta, al contratto o all'accordo, saranno

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

ritenute vincolati le disposizioni contenute in questi ultimo. L'eventuale declaratoria di nullità di una delle clausole del Contratto non comporta la nullità delle altre clausole. Ogni modifica del Contratto sarà ritenuta valida unicamente se risultante da atto sottoscritto delle Parti, avente data certa successiva a quella della stipulazione del Contratto stesso.

Articolo 21. Comunicazioni

Ogni comunicazione inerente al Contratto dovrà essere formulata per iscritto dal Cliente e dovrà esplicitamente riportare i riferimenti al Contratto stesso (numero del contratto, numero di protocollo, data, oggetto). Le comunicazioni – da inviare ai recapiti specificati nel Contratto o suoi Allegati - si considerano effettuate mediante posta elettronica certificata al momento del ricevimento della stessa. Solo in alternativa e qualora vi sia una oggettiva difficoltà di una delle parti all'utilizzo, anche temporaneo, della posta elettronica certificata, le comunicazioni potranno essere inviate tramite email e verranno considerate effettuate al momento della conferma della stessa ovvero al momento della conferma di ricezione della comunicazione da parte del ricevente.

release: 2

data: 04.11.2014

redazione documento: Paolo Montosi

verifica documento: Gino Falvo

approvazione documento: Gianluca Mazzini

Spett. le

ARPAE

Direzione Sistemi Informativi
Viale Silvani, 6

40139 BOLOGNA

Alla cortese attenzione del

Dott. Piero Santovito

e per conoscenza

Dott. Stefano Cattani

Oggetto: Offerta Adesione Contratto Ela VMware Anno 2016-2108 .

Facendo seguito alla nostra precedente comunicazione ns. Prot. 163261/OUT/GEN del 16.06.2016 recante ad oggetto il medesimo argomento, vi informiamo che LepidaSpa ha definitivamente siglato un Enterprise License Agreement (ELA) con VMware.

I vantaggi del contratto, della durata di 30 mesi a decorrere dal 01.07.2016 fino al 31.12.2018, per LepidaSpa e tutti gli Enti Soci sono i seguenti:

- Condizioni di prezzo sui prodotti VMware con profondità di sconto non riscontrabili sul mercato;
- Disponibilità per LepidaSpa di Licenza d'Uso illimitate e perpetue del prodotto VCloud Advanced e dei relativi diritti di outsourcing;
- Possibilità di utilizzo per i Soci di LepidaSpa che aderiscono al contratto ELA, di Licenza d'Uso illimitate e perpetue del prodotto VCloud Advanced con possibilità di utilizzo sia presso i Datacenter di LepidaSpa che presso le proprie server farm.

L'utilizzo delle Licenze Unlimited non sarà consentita per *swap & replace* o *upgrade* di Licenze d'Uso, ma esclusivamente per integrazioni di infrastrutture

esistenti (aggiunta di nodi a cluster preesistenti) o creazioni di infrastrutture di virtualizzazione *ex novo*.

La formula contrattuale ELA è riservata esclusivamente ad un hoster, *primus inter pares*, all'interno di un cluster omogeneo, che possa erogare i servizi entro il perimetro degli Enti coinvolti.

Al momento della stipula del contratto, è stato verificato che non fossero presenti sulle piattaforme delle centrali di committenza nazionali e regionali accordi di tipo ELA con la società VMware o, in ogni caso, accordi con condizioni economiche di maggior favore rispetto a quelle definite nel contratto in oggetto.

Solamente la società VMware International Limited, come autorizzato da VMware Inc. in Europa può approvare in via definitiva un contratto Enterprise License Agreement e concedere licenze attraverso un contratto ELA. Un eventuale soggetto terzo, operante sul canale di rivendita VMware, qualora ritenuto utile nella fase di negoziazione, avrebbe svolto il ruolo di mero veicolo commerciale e sarebbe stato comunque l'unico autorizzato da VMware a stipulare un contratto ELA. Tale situazione, debitamente sottoscritta dal legale rappresentante di VMware International Limited, configura incontrovertibilmente l'assenza di un mercato competitivo e la condizione di unicità del fornitore.

Con la presente siamo ad inviarvi il contratto di cui all'oggetto per gli anni 2016 / 2017 / 2018 .

Restando a Vs. completa disposizione, in attesa di un gradito riscontro, l'occasione ci è gradita per porgerVi i nostri più cordiali saluti.

Lepida S.p.A.

Direttore Generale

Prof. Ing. Gianluca Mazzini

Condizioni Economiche della Fornitura

Di seguito l'elenco dei prodotti di proprietà dell'Ente con livello di supporto Production garantito sino al 31.12.2018:

Quantità	Codice Prodotto VMware	Descrizione Prodotto VMware
24	VS6-EPL-C	vSphere Enterprise Plus
4	VCS6-STD-C	vCenter Standard
8	VS6-EPL-C	vSphere Enterprise Plus
5	VC-SRM6-25E-C	Site Recovery Manager Enterprise 25 VM

Le licenze elencate nella tabella soprastante possono essere:

- Preesistenti al presente contratto;
- Preesistenti al presente contratto con contestuale upgrade di versione;
- Acquisite ex-novo.

Ente	Anno 2016	Anno 2017	Anno 2018
Arpae	€ 17.342,96	€ 34.685,93	€ 34.685,93
IVA 22%	€ 3.815,45	€ 7.630,91	€ 7.630,91
Costo annuale IVA compresa	€ 21.158,41	€ 42.316,84	€ 42.316,84

Il costo sopra riportato è relativo al **canone annuale** da corrispondere per l'intera durata del contratto.

Condizioni di Fornitura

Attivazione:	Successivamente alla accettazione della presente offerta
Fatturazione:	Annuale. Le competenze relative al 2016 verranno fatturate al momento dell'accettazione.
Pagamento:	60 gg.d.f.f.m.

Validità dell'offerta:	La presente offerta è da ritenersi valida per un tempo di 30 giorni dalla presente. La presente sostituisce ed annulla ogni nostra precedente di pari oggetto.
Validità del Contratto :	Il presente contratto ha validità dal 01.07.2016 fino al 31/12/2018 .
Allegati:	Gli Allegati, pubblicati e scaricabili dal sito di LepidaSpa (www.lepida.it/contratti), costituiscono parte integrante e sostanziale del contratto.

Per ogni aspetto tecnico dell'accordo vi prego di rivolgervi a Giuliano Franceschi (Direttore Datacenter & Cloud) email: giuliano.franceschi@lepida.it cell. 366-6819146, mentre per gli aspetti contrattuali vi prego di rivolgervi a Paolo Montosi, (Responsabile Commerciale e Marketing di LepidaSpa), Tel. 051 6338810. E-mail : paolo.montosi@lepida.it

Restando a Vs. completa disposizione, in attesa di un gradito riscontro, l'occasione ci è gradita per porgerVi i nostri più cordiali saluti.

Lepida S.p.A.

Direttore Generale

Prof. Ing. Gianluca Mazzini

(F.to digitalmente)

Con l'accettazione della presente Offerta Economica l'Ente dichiara di aver preso visione delle Condizioni Generali di Fornitura pubblicati sul sito di LepidaSpA.

Per accettazione

ARPAE

(F.to digitalmente)

GM/pm vers.0 del 31.08.2016